



Руководство пользователя

DEVIreg™ 535

Интеллектуальный электронный терморегулятор

Содержание

1	Введение	4
	1.1 Инструкции по технике безопасности	5
2	Настройки	6
	2.1 Увеличение/уменьшение температуры	7
	2.2 Время и день недели	7
	2.3 Периоды понижения температуры	9
	2.4 Минимальная температура пола	15
	2.5 Защита от замерзания	16
	2.6 Блокировка доступа	17
	2.7 Переключение между температурой пола и температурой внутри помещения	18
	2.8 Включение и выключение терморегулятора	19
3	Сообщения об ошибках	20
4	Гарантия	22
5	Инструкция по утилизации	22

1 Введение

DEVIreg™ 535 представляет собой температурный контроллер с таймером, специально разработанный для управления системами отопления пола.

После настройки терморегулятор будет автоматически поддерживать температуру в соответствии с требуемым уровнем комфорта. Температура пола будет подстраиваться под температуру воздуха в помещении независимо от того, какая погода стоит за окном.

Экономичные температурные режимы (например, снижение температуры в ночное время или в те часы, когда вы находитесь вне дома) настраиваются очень просто. Просто выберите программу, соответствующую вашему распорядку дня.

Кроме того, с помощью терморегулятора можно задать минимальную температуру пола, например, чтобы полы из кафельной плитки или керамогранита оставались теплыми даже летом.

1.1 Инструкции по технике безопасности

Соблюдайте следующие указания:

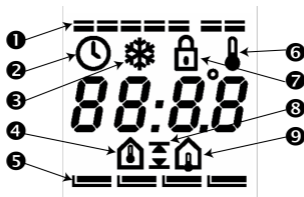
- Не закрывайте терморегулятор, например, полотенцем и другими висящими предметами. Это ухудшает способность терморегулятора правильно определять и регулировать температуру в помещении.
- Не допускайте попадания каких-либо жидкостей внутрь терморегулятора.
- Не вскрывайте, не разбирайте терморегулятор, и не пытайтесь вносить изменения в его конструкцию.
- Если терморегулятор устанавливается в месте, доступном для детей, используйте блокировку доступа.
- Не допускайте отключения питания терморегулятора.
- Установка терморегулятора должна производиться квалифицированным персоналом в соответствии с местными нормами.

Терморегулятор оснащен аварийным выключателем. При его отключении подача электропитания к терморегулятору полностью прекращается.



2 Настройки

На дисплей терморегулятора выводятся четко различные символы, которые отображают активные и выбираемые функции, текущую температуру и время:

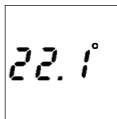


1. Дни недели
2. Настройки
3. Защита от замерзания
4. Температура внутри помещения
5. Распорядок дня и комфортный/экономичный температурный режим
6. Отображение текущей температуры
7. Блокировка доступа
8. Максимальная/минимальная температура
9. Температура пола

2.1 Увеличение/уменьшение температуры

Увеличение и уменьшение температуры

1. Для увеличения или уменьшения температуры нажимайте кнопки со стрелками «▲▼». Температура изменяется с шагом в 0,1 °C.



2. Для подтверждения нажмите кнопку «•».

Примечание. Если настройки терморегулятора выполнены таким образом, что используется только датчик температуры пола, при попытке поднять температуру выше верхнего предела на дисплее будет мигать соответствующий символ.

2.2 Время и день недели

Установка времени и дня недели

1. С помощью маленькой отвертки, карандаша или иглы нажмите кнопку, расположенную в отверстии. Вместо показаний температуры на дисплее появятся часы.



2. Нажмите кнопку «•», начнет мигать индикация часа. Используйте кнопки со стрелками «▲ ▼» для установки часа.
3. Нажмите кнопку «•», начнет мигать индикация минут. Используйте кнопки со стрелками «▲ ▼» для установки минут.
4. Нажмите кнопку «•», начнет мигать индикация дня недели. Используйте кнопки со стрелками «▲ ▼» для установки дня недели. Семь полосок в верхней части дисплея обозначают дни недели, от понедельника до воскресенья.
5. Для подтверждения нажмите кнопку «•».

2.3 Периоды понижения температуры

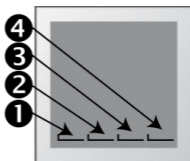
Терморегулятор DEVIreg™ 535 можно запрограммировать как на поддержание постоянной температуры, так и на автоматическое изменение температурного режима, когда периоды с пониженной, так называемой экономичной, температурой и периоды с комфортной температурой будут чередоваться.

Использование таймера

Для автоматического переключения между комфортной и экономичной температурами используется таймер (например, во время сна или когда вы находитесь на работе). Строка состояния в нижней части дисплея содержит общие сведения о состоянии таймера.

День разделен на 4 временных периода (см. фото): утро **1**, день **2**, вечер **3** и ночь **4**.

Можно установить время начала каждого периода.



Символ для периода может быть: пустым (терморегулятор находится в экономичном режиме) или полным (терморегулятор находится в комфортном режиме).

Настройки таймера по умолчанию

По умолчанию таймер имеет следующие настройки:

	Только датчик температуры пола	Только датчик температуры помещения	Датчик температуры пола и помещения
Температура:			
Комфорт	25 °C	21 °C	21 °C
Экономичный	5 °C	17 °C	17 °C
Периоды (распорядок дня):			
Утро	06:00-08:00		
День	08:00-16:00		
Вечер	16:00-22:30		
Ночь	22:30-06:00		

Вы можете использовать эти настройки по умолчанию или можете изменить их в соответствии с вашим расписанием дня.

Возврат к настройкам таймера по умолчанию

1. Выключите терморегулятор.
2. Нажмите кнопку в отверстии и включите терморегулятор.
Светодиодный индикатор будет мигать красным/зеленым в течение 1 секунды. Это означает, что происходит сброс настроек терморегулятора.



Программы таймера

Можно выбрать из четырех различных программ.

Программа 1	Ручной режим. Постоянная температура поддерживается круглосуточно в течение недели.
Программа 2	В дневной и ночной периоды на протяжении всей недели температура понижается до экономичного значения. Программа P2 является дневной программой. Например, ее можно применять в рабочие дни, так как температура будет снижаться в середине дня и в ночное время. Утром и вечером температура поддерживается на комфортном уровне.

Программа 3	<p>В ночной период на протяжении всей недели температура понижается до экономичного значения.</p> <p>Программу P3 можно применять, когда необходимо поддерживать комфортную температуру в течение дня, а в ночное время устанавливать экономичную температуру.</p>
Программа 4	<p>Недельная программа, в рамках которой:</p> <p>Пн – Пт: Действует «Программа 2» и</p> <p>Сб – Вс: «Программа 3»</p> <p>Программа P4 является недельной программой, где понедельник–пятница являются рабочими днями, а суббота–воскресенье — выходными днями. Семь полосок в верхней части экрана обозначают дни недели — с понедельника по воскресенье.</p>

По умолчанию выбрана «Программа 1».

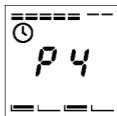
Установка комфортных и экономичные периоды

Примечание. При установке времени начала для всех четырех периодов помните, что терморегулятор начнет/остановит обогрев в заданное время. Некоторые периоды должны начинаться или заканчиваться раньше положенного времени, чтобы у системы было время для нагрева или охлаждения.

1. С помощью маленькой отвертки, карандаша или иглы нажмите кнопку, расположенную в отверстии. Вместо показаний температуры на дисплее появятся часы.



2. Удерживайте кнопку «•» нажатой в течение 2 секунд. Текущая программа таймера начнет мигать.



3. Используйте кнопки «▲ ▼» для выбора желаемой программы и нажмите кнопку «•» для подтверждения. Начнет мигать полоска, обозначающая первый период (утро).

- Используйте кнопки «▲▼» для изменения времени начала данного периода (с шагом в 15 минут) и нажмите кнопку «•» для подтверждения.



- Повторите действия, описанные в шаге 4, чтобы установить начало дневного, вечернего и ночного периодов.

Примечание. При настройке периодов вы не сможете вернуться к предыдущему периоду времени до завершения настройки. Это сделано для того, чтобы периоды не накладывались друг на друга.

- Снова нажмите кнопку «•», начнет мигать значение температуры комфортного режима, установленное ранее.
- Используйте кнопки «▲▼» для ее изменения и нажмите кнопку «•» для подтверждения.
- Снова нажмите кнопку «•», начнет мигать значение температуры экономичного режима, установленное ранее.
- Используйте кнопки «▲▼» для ее изменения и нажмите кнопку «•» для подтверждения.
Также можно установить значение «отключен».

2.4 Минимальная температура пола

Примечание. Настройка минимальной температуры пола действует только в том случае, если терморегулятор настроен на использование комбинации датчиков температуры воздуха и температуры пола.

Данная настройка будет иметь приоритет над всеми другими значениями, установленными ранее, — температура пола будет поддерживаться постоянно на уровне 20°C.

Установка минимальной температуры пола

1. Для доступа к настройкам терморегулятора нажмите кнопку, расположенную в отверстии, с помощью маленькой отвертки, карандаша или иглы.

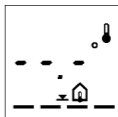
Вместо показаний температуры на дисплее появятся часы.



- Используйте кнопки «▲▼», чтобы прийти до пункта, где устанавливается минимальная температура пола, и нажмите кнопку «•».

Начнет мигать предустановленное значение минимальной температуры пола.

Символы «--.-°» означают, что данная функция отключена.



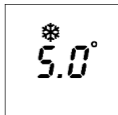
- Используйте кнопки «▲▼» для выбора минимальной температуры.
 - Для подтверждения нажмите кнопку «•».
- Теперь терморегулятор будет поддерживать температуру пола выше указанного нижнего предела.

2.5 Защита от замерзания

Установка терморегулятора в режим защиты от замерзания

- Нажмите и удерживайте кнопку «▼», чтобы выбрать самый нижний пункт меню, затем нажмите кнопку «▼» еще раз.

На дисплее отобразится символ снежинки ❄️, начнет мигать индикация температуры.



2. Для подтверждения нажмите кнопку «•» или оставьте значение мигающим на 10 секунд.

Отключение режима защиты от замерзания

1. Нажмите и удерживайте кнопку «▲» в течение 0,5 с.

2.6 Блокировка доступа

Блокировка доступа используется для защиты настроек терморегулятора от несанкционированных изменений. Все кнопки будут оставаться заблокированными, пока блокировка не будет отключена.

Включение и выключение блокировки доступа

1. Нажмите кнопку блокировки, расположенную в отверстии, с помощью маленькой отвертки, карандаша или иглы.

Если блокировка была отключена, терморегулятор заблокируется. Для разблокировки следует проделать аналогичную операцию. При включении на дисплее терморегулятора появится символ блокировки доступа.



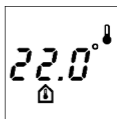
2.7 Переключение между температурой пола и температурой внутри помещения

Вывод температуры воздуха в помещении на дисплей

Примечание. Данная опция действует в том случае, если терморегулятор использует только датчик температуры пола.

1. Одновременно нажмите и удерживайте кнопки «▲» и «▼» в течение 2 секунд.

На дисплее появится символ комнатного датчика.



Для возврата в начальный дисплей снова нажмите кнопки "▲" и "▼".

Вывод температуры пола на дисплей

Примечание. Данная опция действует только в том случае, если терморегулятор использует комбинацию датчика температуры воздуха и датчика температуры пола.

1. Одновременно нажмите и удерживайте кнопки «▲» и «▼» в течение 2 секунд.

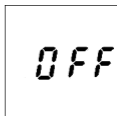
На дисплее появится символ датчика температуры пола и будет отображаться в течение 2 минут.



2.8 Включение и выключение терморегулятора

Выключение терморегулятора

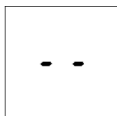
1. Нажмите и удерживайте кнопку «▼» до достижения температуры в 5,0 °С. После этого нажмите снова кнопку «▼» дважды. На дисплее появится надпись «OFF» (ВЫКЛ.).
2. Для подтверждения нажмите кнопку «•».



Включение терморегулятора

Когда терморегулятор отключен, на дисплее отображаются две линии.

1. Нажмите и удерживайте кнопку «▲» в течение 0,5 с.



3 Сообщения об ошибках

Светодиодная индикация (LED)

Не светится	Система выключена.
Зеленый индикатор	Система находится в режиме ожидания, достигнута заданная температура
Зеленый индикатор мигает	Отказ датчика температуры пола
Красный индикатор	Система нагревается
Переключение между красным и зеленым цветами	Не удается достичь заданного значения температуры внутри помещения из-за ограничителя температуры пола.

Код ошибки	Проблема	Решение
⌚ На дисплее мигает символ часов	Настройки времени стерлись из-за перебоев в электроснабжении.	Терморегулятор продолжит работу в ручном режиме.
На дисплее мигает символ E4	Терморегулятор перегрелся и выключился.	Дайте терморегулятору остыть в течение некоторого времени. Затем выключите и снова включите терморегулятор. Если сообщение об ошибке остается, обратитесь к сертифицированной монтажной организации в вашем регионе.
На дисплее мигает символ E5	Короткое замыкание датчика пола.	Если сообщение об ошибке остается, обратитесь к сертифицированной монтажной организации в вашем регионе.
На дисплее мигает символ E6	Обрыв датчика пола.	Если сообщение об ошибке остается, обратитесь к сертифицированной монтажной организации в вашем регионе.

4 **Гарантия**



5 **Инструкция по утилизации**



Danfoss A/S
Electric Heating Systems
Ulvehavevej 61
7100 Vejle
Denmark
Phone: +45 7488 8500
Fax: +45 7488 8501
E-mail: EH@DEVI.com
www.DEVI.com

Danfoss не несет ответственности за возможные ошибки в каталогах, брошюрах и других печатных материалах. Danfoss оставляет за собой право вносить изменения в продукцию без предварительного уведомления. Это относится также к уже заказанной продукции, если только вносимые изменения не требуют соответствующей коррекции уже согласованных спецификаций. Все торговые марки в данном документе являются собственностью соответствующих компаний. Название и логотип DEVI являются собственностью компании Danfoss A/S. Все права защищены.
